

# Chörner Zeitung.

Nr. 140

Mittwoch, den 18. Juni

1902

## Neue Nachrichten.

Breslau, 16. Juni. Der Magistrat fordert die Bewilligung von 2,340,000 M. zum Bau von 2 Markthallen an der Tartenstraße und am Alterplatz.

Ratisbon, 16. Juni. Infolge von Wollenschrüchen im Quellengebiet der Oder ist der Wasserstand auf 2 $\frac{1}{4}$  m gestiegen.

Spandau, 16. Juni. Die Handelsfrau Gührmann war rechtskräftig zur Zahlung einer Schuld verurteilt worden. Da sie nicht gutwillig entrichtete, kam der Gerichtsvollzieher. Während dieser beschäftigt war, an mehrere Gegenstände in der Wohnung das Siegel anzulegen, entfernte sich die Frau. Später fand man sie erhängt im Keller vor.

Leipzig, 16. Juni. Die Müllersche Dampfsägesfabrik in Camburg ist durch eine Feuersbrunst total eingäschert worden. Der Schaden beträgt über 100,000 M.

Rom, 16. Juni. Wie der „Popolo Romano“ aus Syrakus meldet, wurde dort ein sehr starkes von unterirdischen Getöse begleitetes Erdbeben verspürt; später folgte eine zweite Erschütterung. Der Bevölkerung bemächtigte sich großer Schrecken; mehrere Familien ließen ihre Häuser im Stich. Ein Schaden wurde nicht angerichtet. Seit mehreren Tagen ist die Luft trüb und die Höhe erstickend. Auch aus anderen Teilen des Landes werden Erderschütterungen gemeldet. — Unsere liebe Erdkugel schlägt überall zu wackeln!

## Preußischer Landtag.

Herrenhaus.

Sitzung vom 16. Juni, 2 Uhr.

Erster Gegenstand ist die Beratung des Gesetzentwurfs, betr. Umlegung von Grundstücken in Frankfurt am Main (lex Adicis). Das Abgeordnetenhaus hat § 7 der Vorlage gestrichen, wonach das Gesetz auch auf andere Gemeinden ausgedehnt werden konnte.

Das Gesetz wird einstimmig en bloc angenommen.

Die Gesetzentwürfe, betr. die Voraussetzungen zum Wegebau und betr. die Unfallsfürsorge für Gefangene, werden ohne Debatte angenommen.

Es folgt die Beratung des Antrags v. Lebeck, betr. die Verkürzung des übertriebenen Alkoholgenusses.

Minister des Innern Frhr. v. Hammerstein: Die Regierung wird die Anregungen sorgfältig prüfen, um zu sehen, in wieweit Verwaltungs- und Polizeinormen dem allersets anerkannten Unzug des Übermaßes geistiger Getränke abzuholzen geeignet sind. Ich habe ausdrücklich das Übermaß betont, weil ich nicht das Maß mit dem Maße ausschütten will. Ich gehe nicht so weit, daß ich jeden Alkoholgenuss verbieten will. Unsere menschliche Natur ist so gearbeitet, daß sie und da ein Gläschen Alkohol nichts schadet. (Hellerkell.) Über das Übermaß greift hinunter in das Gemessenwesen des ganzen Staates, daß es Pflicht der Regierung ist, überall gegen ein solches Übermaß einzuschreiten. (Wefall.)

## Heyse über Sprache und Stil.

Im „N. W. Tagebl.“ spricht sich Paul Heyse über die leichte Entwicklung von Sprache und Stil aus. Er beginnt mit persönlicher Erinnerungen, erzählt, daß er im Vaterhause von Kind auf ein reines hochdeutsch gesprochen und meint, man sei um ein wesentliches Lebensgut verkürt, wenn die Sprache, die das Kind mit der Muttermilch einsaugt, keine mundartliche Färbung habe. Diejenigen, die schon von der Kleiderfrau eine Mundart lernen, seien besser daran; „sie besiegen gleichsam neben ihrem Straßenrock einen bequemen Haussrock.“ Von den Fremdwörtern sagt Heyse: er habe sich in jedem Falle sorgfältig geprüft, ob wirklich die Nötigung zu einem Fremdwort vorhanden und nicht ein völliger Erfolg durch ein deutsches Wort zur Hand sei. „Dies aber“, fährt er fort, „ist den Rigoristen zum Trost nicht der Fall, wo es sich um gewisse seine Schätzungen — Nuancen — des Gedankens handelt, an denen nur dem größeren Sprachgefühl nicht gelegen sein kann.“ Am längsten verwirrt der Meister der reinen Form bei der Untersuchung der Frage, inwieweit die Anwendung der Mundarten in der Dichtung berechtigt sei. Gegen die Dichter, die in ihrer eigenen Mundart ihr Eigentümliches aussprachen, hat er nichts einzubringen. Gegen die Consequenz des Naturalismus aber, den Dialekt der dargestellten Menschen genau bis zur Unverständlichkeit wiederzugeben, wendet sich Heyse, namentlich so weit diese Methode in das Drama hinzübergriff. Er röhmt Angenrobers künstlerischen Takt, der die richtige Grenze einhält, und fährt fort: „Na-

Oberbürgermeister Strudmann - Hildesheim: Alle Kessels des Ministeriums müßten auf diesem Gebiete täglich sein, vor allem das Kultusministerium. Gerade die Arzte könnten hier eine segensreiche Tätigkeit entfalten, mehr noch als Schule und Geistliche. Wie manche Leute gebe es, die von einem Geistlichen nichts wissen wollten, die aber einem Arzte, der sie über die verberuhlichen Folgen des Alkoholmissbrauchs belehrte, wohl ein williges Ohr schenken würden. Redner tritt für eine Neuregelung des Konzessionswesens ein. Vor allem müsse genau die Bedürfnisfrage geprüft werden. Ein dankbares Feld würde man in den Gesangsklassen finden. Unzweckhaft würde es wirksamer sein, wenn freiwillige Leute, namentlich Frauen, die Gefangen über den Alkoholmissbrauch aufklären würden, als wenn der Gesangsdirektor und der Geistliche auf sie einzutreten suchen. Was könnte nicht der Eisenbahnmintster auf diesem Gebiet zum Wohle seiner Beamten und des Publikums tun, wenn er für gutes Trinkwasser auf den Bahnhöfen sorge, sodass man es nicht nötig hätte, erst in Schanklokale zu gehen!

Graf v. Koszoth: Der Antrag schieße sich nicht so über das Ziel hinaus wie die Befreiungen der Vereine, die sich zu sehr an das „blaue Kreuz“ anlehnen. Das Vorbild der amerikanischen Temperanz darf für uns nicht maßgebend werden. Man darf nicht so weit gehen, wie in einer Unstalt in Amerika, wo jeder Kadett entserzt wird, dem nachgewiesen wird, daß er auch nur einen Tröpfchen Alkohol getrunken hat. Dann hat man über über das übermäßige Trinken der Studenten geplagt. Ich bin selber ein alter Corps-Bursch. Bei mir ist der Magen wieder gesund geworden. (Hellerkell.) Über der Trinkzwang ist gewiß eine schlechte Sache. Ich habe in Absehen den Antrag gestellt, den Trinkzwang bei den Corps aufzuheben. Ein Blatt hat sich der Sach bemächtigt und läuft den Studenten sagen: „Wir ist es ganz egal, ob der Zwang aufhören wird oder nicht, ich kaufe freiwillig weiter!“ (Hellerkell.) Die Regierung möge dafür sorgen, daß der Brantwein nicht im Übermaß getrunken werde.

Graf v. Schlieben: Es ist die Bestimmung, daß an Personen unter 16 Jahren kein Brantwein abgegeben werden darf, garnicht haltbar; wie will denn der Wirt das Alter feststellen? Der Begriff der Schnaps muß festgestellt werden. Wir wollen doch kein Ausnahmegesetz für die oberen Zehntausend machen, die keinen Schnaps, sondern Rotsprüh trinken. Treffen Sie Bestimmungen, welche Sie wollen, der § 11 bleibt immer bestehen. (Große Hellerkell.)

Geh. Kommerzienrat Schlutow beantragt eine en bloc-Annahme.

v. Gordon: Die Senatoren in den Corps sind bestrebt, das Übermaß des Trinkens einzuschränken. Wenn man nicht den Komment überhaupt abschaffen will, so ist es unmöglich, den Trinkzwang abzuschaffen.

Graf Mirbach: Die Corps werden sich den tatsächlichen Verhältnissen anpassen müssen. Ich würde es lebhaft bedauern, wenn bei uns englische Zustände eingeführt würden. Ich sehe am Ministerialherren, die den Corps angehören und Tüch-

turaltätsche Heißsporne aber bedachten sich nicht, diese Grenze zu überschreiten, so daß gewisse Volksstücke auf hochdeutsche Zuschauer nur noch den Eindruck von Pantomimen machen, deren Geberden eine unverständliche fremde Sprache auszubauen suchen. Noch einen Schritt weiter taten dann die Dramatiker, die auch in Stücken höheren Stils sich der Volksmundart bedienten, um etwa den Gegensatz der Städte zur vollsten Anschauung zu bringen. Sogar dem pöbelhaftesten Berliner Jargon begegnet man plötzlich in historischen Schauspielen, deren Schauspiel die Hauptstadt war, und allbekannt ist die Vorliebe, mit der der Führer der modernen Richtung seinen heimatlichen Dialekt, den schlesischen, neben dem Aachener die häßlichste aller deutschen Mundarten, in seinen sozialen und sogar in den phantastischen Dramen in voller Breite zur Anwendung brachte. Daß ein leichter dialektischer Anklang auch im Schauspiel und zumal in der Komödie, erfreulich wirken kann, wird niemand bestreiten. Ich selbst habe mich dieses charakterisierte Mittels verschiedentlich bedient, alles in allem freilich wohl nicht mehr als ein halb Dutzend Mal. . . . Das ganze Streben nach der vermeintlichen Echtheit und Naturwahrheit des sprachlichen Ausdrucks ist in der Wurzel verkehrt und ungefund. Es stammt aus der Verkennung der notwendigen Conventionen aller dramatischen Kunst, von denen die Übereinkunft, selbst Personen von verschiedener nationaler Abstammung auf der Bühne deutsch sprechen zu lassen, nur eine ist. Konsequent durchgeführt würde die Forderung, jeden in seiner Muttersprache zu Worte kommen zu lassen, zur

tigen geleistet haben, und tüchtige Leute werden auch in Zukunft aus den Corps hervorgehen.

Graf von Hohenlohe-Östau ist mit dem Antrag einverstanden und befürwortet die Übernahme der Verpflegungsstationen und der Arbeiterkolonien, welche durch die Kommunalbehörden eingerichtet seien, auf den Staat, denn in diesen Einrichtungen sei ein Schutzmittel der Bevölkerung gegen übermäßigen Alkoholgenuss zu erbringen.

Der Antrag v. Lebeck wird darauf gegen eine starke Minderheit angenommen. — Mittwoch: Fleischbeschaugezetz. — Schluss 5 $\frac{1}{2}$  Uhr.

## Abgeordnetenhaus.

91. Sitzung vom 16. Juni, 11 Uhr.

3. Beratung des Gesetzentwurfs, betr. Ausführung des Schlachtvieh- und Fleischbeschaugezesses.

Nach § 4 darf frisches Fleisch, das einer amtlichen Untersuchung durch approbierte Tierärzte unterlegen hat, einer abormalen amischen Untersuchung nur zu dem Zweck unterworfen werden, um festzustellen, ob das Fleisch inzwischen verborben ist oder sonst eine gesundheitsschädliche Veränderung erlitten hat. Eine doppelte Untersuchung auf Trichinen ist in allen Fällen ausgeschlossen.

Noch § 13 dürfen für die nach § 4 zulässige Untersuchung frischen Fleisches, welches bereits von einem approbierten Tierarzt untersucht worden ist, Gebühren nicht erhoben werden.

Abg. Ehlers (Frei. Bgg.): Mit den §§ 4 und 13 werde ganz unerwartet mit den Grundlagen des Kommunalabgabengesetzes gebrochen. Danzig hat im Vertrauen auf dieses Gesetz ein Schlachthaus gebaut und deshalb 2 $\frac{1}{2}$  Millionen Schillen gemacht. Hoffentlich wird das Herrenhaus den Entwurf sachlich und gründlich prüfen.

Abg. Schmitz (Chr.) hält die Bedenken des Abg. Ehlers für unbegründet und gibt der Meinung Ausdruck, daß Polizeiverordnungen auf dem Gebiet der Fleischuntersuchung nicht Gesetzesstrafe haben.

Minister des Innern Frhr. v. Hammerstein: Durch § 4 soll gewissermaßen die Freizügigkeit des Fleisches erleichtert werden. Es ist aber bedenklich, daß nach § 13 Gebühren für eine zweite Untersuchung nicht erhoben werden dürfen. Die Kosten für eine solche Untersuchung werden durch den zu decken sein, der das Fleisch zur Untersuchung bringt. Das Kommunalabgabengesetz gestattet den Gemeinden, Schlachthausgebühren zu erheben auch für das von auswärts eingehende Fleisch. Diese Bestimmung des Kommunalabgabengesetzes hat in einer großen Anzahl von Gemeinden die Errichtung von Schlachthäusern erleichtert, und die Regierung hat auf solche mit allem Elfer hingewirkt. Die Kosten für die Herstellung derartiger Schlachthäuser belaufen sich auf weit über 100 Millionen M., und es sind große Anstrengungen zu diesem Zweck aufgenommen worden. Wenn Sie nun den Gemeinden die Gebühren zum großen Teile nehmen, so bringen Sie die größeren Gemeindeverwaltungen dadurch in eine große Verlegenheit. (Sehr richtig! links.) Die Zuflüsse zur Gemeindeinkommensteuer sind vielfach sehr hoch geschraubt. Ich würde es für richtiger gehalten haben, wenn ein besonderer Initiativantrag zum

Folge haben, daß Talbot in der „Jungfrau von Orleans“ englisch und sie selbst französisch spräche, oder daß in Schillers „Demetrius“ polnisch und russisch durcheinander schwirren. Die deutsche Muse soll sich nicht in einzig farbloes Weltkleiden. Wenn sie aber auch bunte Farben nicht verschmäht, muß man ihr doch nicht zumuten, eine Harlekinjacke zu tragen, aus so viel Stoffen zusammengesetzt, wie es im Deutschen Reich verschiedene Stämme und kleinere landshaftliche Kreise gibt. Diese mögen ihr Recht, zu sprechen, wie ihnen der Schnabel gewachsen ist, in Kalendergeschichten nach Hebels Art oder Dorfnoten, wenn sie können, auch in gemütlichen Liedern ausüben. Von den Brettern, von denen aus zum ganzen Volke gesprochen wird, sollen sie fern bleiben, wie auch die Abgeordneten des deutschen Reiches auf der Tribüne des Reichstags sich Mühe geben, Alldeutschland in gutem Hochdeutsch zu vertreten.

## Noch einmal.

Noch einmal die alte Sehnsucht,  
Noch einmal die alte Macht,  
In meinem starken Schwelgen  
Ist dein holdes Lachen erwacht.  
Was lockt mich deine Augen,  
Was bittet dein junger Mund?  
Kind — Blumen vom Styx, sie taugen  
Nicht in die irische Rund.  
Hildegard v. Hippel,  
„Bühne und Welt“ (Otto Eisner, Berlin).

Kommunalabgabengesetz eingebrochen worden wäre. In der nächsten Session wird voraussichtlich ein Gesetzentwurf, betr. Änderungen des Schlachtviehgesetzes, vorgelegt werden, und ich möchte deshalb bitten, wenigstens im § 13 eine Änderung dahin vorzunehmen, daß die Gemeinden erst übersehen können, wie weit die neuen Bestimmungen auf die Finanzen der Gemeinden von Einfluß sind.

Abg. Dr. Langerhans (Fr. Bpt.): Mit Rücksicht auf die Gesundheit und die Reinlichkeit hat die Regierung auf die Errichtung öffentlicher Schlachthäuser hingewirkt. Dieses Gesetz aber ist den Schlachthäusern schädlich.

Abg. Ring (cons.): Den § 4 halte ich für völlig harmlos. Die Oberbürgermeister, welche vor kurzem in Berlin zusammen waren, haben sich gegen jede Fleischverarbeitung erklärt. Jetzt verlangen sie, daß für sie ein Ausnahmegesetz statuiert werden soll. Das ist doch nicht mit gleichem Maß gemessen. Was bedeutet für eine Stadt, wie Danzig, ein Auffall an Gebühren von 48 000 M.? So gut wie nichts.

Abg. v. Mendel-Steinfels (cons.): Die Abschaffung des Fleischbeschaugezesses liege gerade im gesundheitlichen Interesse der größeren Städte, die Linke sollte daher den Beschlüssen zweiter Lesung zustimmen.

§ 1 wird nach den Beschlüssen zweiter Lesung angenommen, die Hausschlachtungen sind also von d. i. obligatorischen Trichinen ausgenommen, soweit nicht Polizeiverordnungen etwas anderes bestimmen.

§ 4 wird angenommen. Begleichen die §§ 5 bis 12 einschließlich.

§ 13 (Gebühren) wird in der Haupsache unverändert angenommen, ebenso die übrigen Paragraphen.

Während das übrige Gesetz am 1. April 1908 in Kraft tritt, wird auf Antrag v. Mendel bestimmt, daß § 4 erst am 1. Oktober 1904 in Kraft tritt.

Es folgen Petitionen.

Als Material werden überwiesen Petitionen von Bahnstielgäbern um Bewilligung freier Fahrt und Erhöhung des Wohnungsgeldzuschusses.

Die Endabstimmung über das Ausführungsgezetz zum Schlachtvieh- und Fleischbeschaugezess ergibt die Annahme desselben mit großer Mehrheit gegen die Stimmen der Freisinnigen und der Nationalliberalen.

Plenstag: Petitionen. — Schluss 3 $\frac{1}{2}$  Uhr.

## Rechtspflege.

Strafammer vom 16. Juni.

Der Wehrpflicht entzogen hat sich eine Anzahl Personen. Die einzelnen wurden zu je 160 M. Geldstrafe ev. zu je 32 Tagen Gefängnis verurteilt.

Auf abschließiger Bahn. Das Schulmädchen Martha F. aus Culm hatte den Arbeiter Ewaldchen Cheleuten 3 M. bares Geld entwendet. Der ihr zur Last gelegten Tat wurde sie für überführt erachtet und zu 3 Tagen Gefängnis verurteilt.

Nun sitzt sie frierend am Wege, Gewöhnt den Kupferklang . . .  
Was soll dein lachendes Gold ihr —  
Was ihr dein Frohsang?

Was lockt mich deine Augen —  
Was bittet dein junger Mund?  
Kind — Seelen vom Styx, sie taugen  
Nicht in die irische Rund.

Hildegard v. Hippel,

„Bühne und Welt“ (Otto Eisner, Berlin).

## Lustige Ecke.

Präzision. Optikus: Dies Barometer kostet 18 Mark, und dies hier 35". Käufer: „Dann nehme ich den zu 18“. Optikus: Ich möchte Ihnen aber zu dem teureren raten; erstens ist er wesentlich exakter gearbeitet und dann zeigt er auch bedeutend besseres Wetter an!“

Anerkennung. Richter: „Ich hätte nicht geglaubt, Sie so rasch wieder hier zu sehen!“ Strolch: „Ja, die Polizei hat auch kolossale Fortschritte gemacht!“

Schlimmes Zeichen. „Hast Du viel Schulden gehabt vor Deiner Ehe?“ „Das glaub' ich! Schwiegerpapa hat mir den Rest der Mitgift in Briefmarken ausgezahlt!“

Aus der Kinderstube. „Aber, Anna, was gab es denn vorhin, als ich den Doktor hinausgeleitete, für einen Heldenradau?“ „Ah, gnä' Frau, prügelt haben sich die Buben drum, wer die Mäjern zuerst kriegt und von der Schul' wegbleiben darf!“

**Banden-Diebstähle.** Im Laufe des vorigen Jahres wurde in der Thorner Niederung eine Menge Diebstähle ausgeführt, ohne daß man den Tätern auf die Spur kommen konnte. Schließlich lenkte sich der Verdacht auf die Arbeiter Otto bei und Franz Kühn ohne festen Wohnsitz, sowie die Arbeiter Anton Kühn aus Thorn und den Schweizer Kurkurewitz aus Modler. Die Angeklagten bei, Anton Kühn und Kurkurewitz sollen gemeinschaftlich Diebstähle bei dem Knecht Wagner, dem Hirten Krüger und dem Knecht Willigalst in Alt-Thorn ausgeführt haben. Dabei hatten sie hauptsächlich es auf Kleidungsstücke abgesehen, die ihnen auch in großer Anzahl in die Hände fielen. Dem Franz und Anton Kühn war schließlich zur Last gelegt, daß sie sich der Hohlerei an den von Bei gestohlenen Sachen schuldig gemacht haben. Die Angeklagten waren zum teil geständigt, zum teil stritten sie. Der Gerichtshof hielt für festgestellt, daß sich bei eines schweren und eines elenden Diebstahls, Franz Kühn der Hohlerei, Anton Kühn des schweren Diebstahls, sowie der Hohlerei und Kurkurewitz des schweren Diebstahls im Rückfalle schuldig gemacht haben. Er erkannte deshalb gegen Bei auf 1 Jahr Gefängnis (3 Monate wurden wegen der Untersuchungshaft für verbüßt erklärt) gegen Franz Kühn auf 4 Monate Gefängnis (die Strafe wurde durch die Untersuchungshaft für verbüßt erachtet), gegen Anton Kühn auf 5 Monate Gefängnis gegen Kurkurewitz auf 1 Jahr Gefängnis.

Weil er Holz gekauft, erhielt der Arbeiter Kedewitz aus Gr. Pultovo 3 Monate Gefängnis.

#### Kriegsgericht vom 16. Juni.

**Ein schlechter Soldat.** Der Kanonier Geister 4/15 hatte am 1. Pfingstsonntag den Urlaub um  $\frac{1}{2}$  Stunde überschritten, trotzdem er wußte, daß er am 2. Feiertag zur Wache kommandiert war, morgens sich aus der Kaiserin begeben und sich in verschiedenen Lokalen von Podgorz herumgetrieben. Dabei veräußerte er mit seinem Kameraden Kleinow die Dienstanttrittsstunde. Sie beschlossen, weiter zu bummeln. Abends um 9 Uhr traf sie im Nicolet'schen Lokal der Unteroffiz. Beyer. Dessen Aufforderung sich Helm zu begeben, kam R. nach, nicht so G., der wiederholte ausrief: Das falle ihm garnicht ein. Deshalb erklärte ihn der Vorgesetzte für arretiert, und befahl ihm, den Säbel abzuschallen. Nur mit Hilfe anderer Soldaten konnte dies bewerkstelligt werden. Dann sollte er abgeführt werden, widersezte sich aber, erklärte unterwegs, dem Unteroffiz. Beyer werde er in die Frischlagen, und kniff schließlich aus. Wieder eingefangen, brachten ihn die Soldaten in das Nicolet'sche Lokal zurück und bat den Unteroffiz. Beyer: er möge die Taschen des Arrestanten untersuchen, ob sich darin ein Messer befindet; G. habe wiederholt sehr verdächtige Bewegungen gemacht. Bei dieser Untersuchung widersezte sich G. wieder und gab dem Vorgesetzten einen Fußtritt an den Unterleib. Endlich wurde er, nachdem eine Patrouille noch herbeigeschickt war, zur Wache gebracht, auf der er sich auch gegen den Wachhabenden unmannlich und unmilitärisch betrug. — G. erklärte vor Gericht, sinnlos betrunken gewesen zu sein. Er wurde wegen seiner Gesamtuntaten zu 2 Jahren 1 Monat Gefängnis verurteilt.

**Verleitung zum Meineid und Diebstahl.** Der Musketier Krüger 8/176 ist in der Nähe Güstins geboren, hat sich aber bis zu seinem Dienstantritt in Russland aufzuhalten. Der deutschen Sprache ist er nur unvollkommen mächtig. Er soll mehrere Kameraden Handschuhe, Hemden, ein 20 M.-Stück und von der Kammer ein Paar Schuhe gestohlen haben. Als die Untersuchung wider ihn schwerte, hat er den Musketier Herz zu bevergen verucht, einen falschen Eid zu seinen Gunsten abzulegen. Der Angeklagte will die Bedeutung des Eides nicht gekannt haben, er sei weder getauft noch eingezogen. Das Urteil lautete auf 1 Jahr und 1 Monat Buchthaus und Entfernung aus dem Heere.

**Soldaten-Mißhandlung.** Am 15. April übte die 3. Komp. des 87. Inf.-Regts. auf dem Exerzierplatz von Mainz zum Schluss gab es Parademarsch rotte- und gläderweise. Die Rotte, die nicht gut marschierten, wurden zurückgeschickt und mußten mehrmals vorbelärmen. Unteroffizier J. H. L. ärgerte sich darüber und versetzte den Musketieren, die er für die Schuldigen hielt, mit dem Stiefelsabatz starke Stöße mit dem Gewehrkolben. Der Musketier Fischbach, wiederholte

geslossen und getreten, mußte sich nach dem Einrücken krank melden. Sein Fuß war stark angeschwollen. Im Lazaret stand man, daß der Knöchel gebrochen war, sodass der Mann acht Wochen darunterlag. Vor dem Kriegsgericht stellte der Unteroffizier jede Mißhandlung in Abrede. Bezeichnend ist, daß er einen der geschnittenen Muskettiere, der zur Vernehmung geladen war, auf seine Stube bestellte, angeblich um seinen Helm zu putzen und dann zu ihm sagte: „Wenn Du mich meldest, dann melde ich Dich auch“. Der Betreffende, ein Mainzer Kind, war nämlich nach dem Einrücken ohne Urlaub in die Stadt gegangen, um seinem Vater zu erzählen, wie er behandelt worden war. Im Ganzen werden 6 Fälle von Mißhandlung und ein Fall von unvorschriftsmäßiger Behandlung festgestellt. Der Vertreter der Anklage beantragt 4 Monate Gefängnis. Das Kriegsgericht erkennt auf 6 Wochen Mittelarrest und begründet, nach der „M. Z.“, dieses milde Urteil damit, daß nicht genügend festgestellt sei, ob der Knöchelbruch des Musketiers wirklich durch einen Tritt des Unteroffiziers herbeigeführt worden sei. Auch sei der Angeklagte ein junger Unteroffizier von guter Führung, der im Elter des Dienstes zu Welt gegangen sei, und dem man noch einmal Gelegenheit geben wolle, sich zu bessern.

#### Gemeinde-, Schul- und Kirchenwesen.

**00 Lehrer-Einkommen.** Die Unterrichtskommission des Abgeordnetenhauses hat mit großer Mehrheit beschlossen, über die 66 Petitionen, die in Bezug des Gehaltsregulierungsgesetzes von 1897 und der Ausführungsanweisung dazu eingegangen sind, zur Tagesordnung überzugehen, „in der Erwägung, daß der Zeitpunkt für eine durchgreifende Revision des Lehrerbefolgsungsgesetzes und der Ausführungsbestimmungen noch nicht gekommen sei“. Ein Gegenantrag wollte die 66 Petitionen als „Material“ für eine Revision der Ausführungsbestimmungen überweisen. Der Regierungskommissar hatte den Übergang zur Tagesordnung befürwortet.

**00 Die Ansprache des Papstes im Konzilium vom 9. ds. wurde vom Wolff'schen Bureau in folgender Form erwähnt: „... Sodann gab der Papst seiner Trauer darüber Ausdruck, daß die Feinde der kath. Kirche Italien und besonders Rom zu entchristlichen suchten durch Ausbreitung und Schutz der Ketzer und des Protestantismus.“ Dazu schreibt die Clerikale „Germ.“ u. a.:**

„Es erschien von vornherein zweifelhaft, daß der Papst so gesprochen haben sollte. Und in der Tat wird dieser Zweifel durch den nun im Osservatore Romano publizierten Text der Ansprache als durchaus begründet erweisen. Von Protestantismus ist in der ganzen Allocution auch nicht mit einem Worte die Rede. Die Verlehrerstatung des „W. C. B.“ war also in diesem Falle sehr mangelhaft, wenn wir nicht tendenziöse Geschäftigkeit annehmen wollen.“

**00 Die größte Volsschule der Welt ist wohl die jüdische Freischule in Bell Lane, Spitalfields, einem der ärmeren Stadtteile des Londoner Ostends. Ihr bescheidener Anfang fällt in das Jahr 1791. Nach und nach wurde sie vergrößert, die Bau- und Erhaltungskosten werdennamenlich durch den verstorbenen Sir Moses Montefiore und die Rothschilds bestritten. Zu Anfang der 80er Jahre des 19. Jahrhunderts genossen dort etwa 500 Kinder Unterricht. Als aber dann die Massenwanderung der russisch-polnischen Juden begann, die die jüdische Bevölkerung Whitechaps binnen zehn Jahren verzehnfachte (von 6000 auf 60 000), wurde die Schule zu klein. Lord Rothschild legte sich ins Mittel. Unter der Beihilfe einiger reicher Glaubensgenossen wurde die gegenwärtige Schule erbaut, die 44 große Klassenräume für Knaben und 27 Schulzimmer für Mädchen enthält. Nicht weniger als 4000 Kinder erhalten dort unentgeltlich Unterricht. Die Unterrichtsergebnisse sind so vorzüglich, daß die Schulkommission in ihrem amtlichen Berichte die jüdische Freischule als die beste aller Londoner Schulen erklärt hat.“**

**00 Die tarifstreuen Buchdrucker in Halle a. S. haben an die städtischen Behörden eine Eingabe gerichtet, die Tarifgemeinschaft dadurch zu unterstützen, daß städtische Druckarbeiten nur an tarifstreuen Druckereien vergeben würden. Im Namen der Petitionskommission gab der Referent anheim, über die Eingabe zur Tagesordnung überzugehen! Die städtische Verwaltung dürfe sich nicht in Lohnkämpfen einzumischen und müsse ihre Arbeiter dahin vergeben, wo sie am billigsten ausgeführt werden. In gleichem Sinne äußerte sich der Magistrat. Der Weisheit ganzer Schluss, berichtet die**

liberale „Saale Ztg“, war auch hier Tarifgemeinschaft in Lohnbewegungen und Vergabe an den billigsten Druckerant. Dagegen stand die Eingabe an die Stadtverordnetenversammlung nicht nur bei den Sozialdemokraten sondern auch beim Vors. Geh. Rat Prof. Dr. Dittnerger und Prof. Dr. Kohlschütter einsichtsvolle Fürsprache. Beide Redner betonten, daß gerade durch die Einführung der Tarifgemeinschaft ein Mittel gefunden sei, Lohnkämpfe fast ganz auszuschalten, das Gewerbe und die jziale Lage und damit auch die Steuerkraft seiner Angehörigen zu heben, während gerade durch eine Bevorzugung der außerhalb der Gemeinschaft stehenden Betriebe, die durch Lohnräder und Lehrlingszüchter unsichere Wettbewerb treiben, jene für alle anderen Gewerbe nachahmenswerte Organisation gefährdet werde. Die Versammlung erkannte denn auch mit großer Mehrheit an, daß die Bevorzugung der Eingabe sowohl im Interesse des Gewerbes, der Förderung des sozialen Friedens und damit im Interesse der Gemeinde selbst liege und empfahl dem Magistrat ihre Beachtung.

**00 Klerus und Fahrrad.** Unter dem Vorsitz des Kardinals Svampa tagte am 12. d. in Bologna ein kleines Concil, an dem außer dem Kardinal-Erzbischof Boschi von Ferrara 9 Bischöfe teil nahmen und 10 Delegaten durch Delegates vertreten wurden. Hauptgegenstand der Tagesordnung war die Frage: „Kann dem Klerus die Benutzung des Fahrrades gestattet werden oder nicht?“ Die Debatte war hitzig und füllte einen ganzen Tag. Eine kleine aber eisige Widerheit verstritt sich für den Gebrauch des Dreirads, das das Tragen der langen Sontane immerhin ermögliche. Das B. w. r. a. d. mit den strampelnden Beinen des kurvöglichen Klerus wurde rundwieg abgelehnt. Die Mehrheit aber verwarf schließlich den Gebrauch des Fahrrades überhaupt „als eines Brüderes unwürdig“, unbeschadet des Spruchs der abwesenden 10 Bischöfe. Das Referat geht jetzt an die hell Kongregation der inneren kirchlichen Verwaltung nach Rom, um dort verpflichtende Gesetzeskraft für alle Diener der kath. Kirche auf dem Erdball zu erhalten.

#### Vermischtes.

**\* Die „höchste“ Ausschüttung.** Das Schuhhaus auf dem Birbigloogel bei Judenburg (Steiermark) ist gestern eröffnet worden. Aus diesem Anlaß beschloß die Sektion Judenburg des österr. Turnenclubs, die nächste Ausschüttung auf dem Birbigloogel (2397 m) abzuhalten.

**\* Der König lädt sich entschuldigen.** Am Fuße der Burgruine Teck, auf der diesen Sonntag das Sommerfest der württembergischen Volkspartei abgehalten wurde, liegt das Dorf Brucken. Als die Bahn im Herbst 1899 im Beisein des Königs eingeweiht wurde, hielten der Zug auf der Haltestelle Brucken nicht — obgleich die bürgerlichen Kollegen, Vereine und Schulen dort aufgestellt waren. Die Bruckener sollen das damals sehr schief genommen und deswegen sogar bei der kurz nachher stattgehabten Reichstagswahl im 5. würt. Wahlkreis den Sozialdemokraten gewählt haben. Diese den Bruckenern widerfahrenen Kränkung ist nun nach 2½ Jahren wieder gut gemacht worden. Der König hatte nämlich erst unlängst von der Sache erfahren. Daraufhin beauftragte er, wie der „Stuttg. B.“ meldet, den lgl. Oberamtmann des Bezirks, der Gemeinde Brucken sein Bedauern über jenes Vorkommnis auszudrücken und ihr zu sagen, daß in Brucken selbstverständlich Halt gemacht worden wäre, wenn er erfahren hätte, daß die Gemeinde zu seinem Empfang bereitstehe. Dieses Auftrags entledigte sich der Oberamtmann am 10. Juni und überreichte gleichzeitig der Gemeinde Brucken in des Königs Auftrag die Bilder des Königspaares mit dessen eigenhändiger Widmung. Die Bruckener aber fühlen sich jetzt wieder „rehabilitiert“ und gleichwertig mit den anderen Bewohnern des schönen Lenninger Tales, so daß man auch den Reichstagswahlen 1902 mit Ruhe entgegensehen kann.

**\* Das Trinkgelder-Unwesen kam,** wie wir schon berichteten, vor einigen Tagen in der Münchner Abgeordnetenkammer zur Sprache anlässlich einer Petition des Münchener Kellnerinnen-Vereins, in der gebeten wurde, den Kellnerinnen des Hofbräuhauses einen festen Lohn zu gewähren. Centrum-Abg. Dr. Helm behandelte die Frage mit drastischer Komik:

„Zu meiner Studentenzeit wurde man, wenn man 2 Pf. gab, schon als Lord angesehen und bei 5 Pf. als Baron betrachtet. Heute steht man

mit solchen Trinkgeldern wie ein armer Teufel da; es ist üblich, 10 bis 15 Pf. zu geben, wenn man mehr genossen hat, wohl auch 20 Pf. Dieses Unwesen steigert sich und wird nahezu eine Kalamität. Für einen Mann vom Mittelstande, der mit seiner Familie in einer Wirtschaft geht, ist das schon eine Auslage. Es bildet sich schon eine börmische Taxe für die Trinkgelder heraus; 10 vom Hundert kostet es, soll man wenigstens geben. Dabei weiß man, daß die Mädchen keine Bezahlung haben, und man ist doch heutzutage auch Gemütsmenschen.“

Ein Ministerialrat bemerkte, die Kellnerinnen des Hofbräuhauses hätten erklärt, sie seien mit ihrer Lage sehr wohl zufrieden. Darauf erwiderte Abg. Helm: „Wenn die Kellnerinnen des Hofbräuhauses noch mehr hätten erklären sollen, hätten sie es auch unterschrieben.“ Es bleibt also für die Centis und Mandis im Hofbräu bei den alten Trinkgeldern.

#### Handelsnachrichten.

**Thorner Marktpreise v. Dienstag 17. Juni.**

Der Markt war gut besucht.

Benennung	Preis		
	M.	1 Kilo	1 M.
Wolzen	100	Kilo 17	40 18 00
Rogggen	14	80 15 20	
Gerste	12	— 12 80	
Hafer	14	80 15 20	
Stroh (Nicht)	5	— 6 50	
Reis	5	— 8 50	
Erbsen	17	— 18 00	
Kartoffeln	50 Kilo	1 10 1 80	
Weizenmehl	—	—	
Brot	2,4 Kilo	50 1 20 1 20	
Hindfleisch (Reife).	1 Kilo	1 1 10	
(Bauchf.)	—	—	
Kalbfleisch	80	1 20 1 50	
Schweinefleisch	1 20	1 20	
Hammelfleisch	1	— 1 20	
Gerdachter Speck	70	—	
Schmalz	—	—	
Karpfen	1 40	1 80	
Zander	1 20	1 20	
Aale	80	1 20	
Schleie	—	—	
Hechte	50	— 70	
Barbink	—	—	
Brennen	—	—	
Barbe	60	— 80	
Karafaichen	70	1 20	
Puten	15	— 20	
Gänse	2 50	3 50	
Enten	2 40	3 50	
Hühner, alte	80	1 40	
junge.	60	— 70	
Tauben	1 40	2 20	
Butter	2 40	2 50	
Eier	12	—	
Milch	1 20	— 20	
Petroleum	18	— 20	
Spiritus	25	— 30	
(denat.)	—	—	

Außerdem kosteten: Kohlrabi pro Mandel 40—50 Pf. Blumenkohl pro Kopf 20—50 Pf. Wirsingkohl pro Kopf 0—10 Pf. Weißkohl pro Kopf 00—50 Pf. Salat pro 4 Köpfchen 10—50 Pf. Spinat pro Pf. 5—8 Pf. Petersilie pro Pf. 0 Pf. Schnittlauch pro 2 Bundchen 5 Pf. Zwiebeln pro Kilo 45—50 Pf. Mohrrüben pro Pfund 5—10 Pf. Sellerie pro Knothe 10—15 Pf. Rettig pro Stück 0 Pf. Meerrettich pro Stange 10—25 Pf. Radicchio pro Pf. 10—100 Pf. Gurken pro Stück 20—60 Schoten pro Pfund 00—100 Pf. grüne Bohnen pro Pfund 00—100 Pf. Wachsbohnen pro Pf. 00—100 Pf. Bohnen pro Pf. 00—100 Pf. Rübenpro Pf. 00—100 Pf. Rübenkohlen pro Pf. 12—15 Pf. Johannisbeeren pro Pf. 00—100 Pf. Himbeeren pro Pf. 00—100 Pf. Waldbärenpro Liter 0,00—0,00 M. Preiswaldbärenpro Liter 00—00 M. Wallnüsse pro Pf. 0—100 Pf. Blüte pro Rapschen 5—10 Pf. Krebsen pro Pf. 0,00—0,00 M. geschlachtete Gänse Stück 00—10 M. geschlachtete Enten Stück 00—00 M. neue Kartoffeln pro Kilo 00—00 Pf. Erdbeeren pro Kilo 0,00—0,00 M. Döring pro Kilo 0,00—0,00 M. Morellen pro Mandel 0—100 Pf. Champignon pro Mandel 0,00—0,00 Pf. Rehköhner Stück 0,00 M. Hasen Stück 0,00—0,00 M. Steinbutten Kilo 0,00 M. Spargel pro Pf. 40—70 Pf. Apfelsinen pro Pf. 80—1,20 M.

**Amtl. Bericht der Bromberger Handelskammer.**  
Bromberg, 61. Juni 1902.  
Weizen 172—176 M., abschlände blauäugige Qualität unter Rotz, alter Winterweizen ohne Handel.  
Rogggen, gesunde Qualität 142—146 M.  
Gerste nach Qualität 120—124 M.  
gute Brauware ohne Handel  
Zittererbsen 145—158 M.  
Kocherbsen nom. 180—185 M.  
Hafer 140—147 M., steiniger über Rotz.

Der Vorstand der Produktionskammer.

**Möbl. Zimmer**  
mit und ohne Pension zu vermieten.  
Brückenstraße 16, 1 Et., rechts.

**Wohnung**  
von 5—6 Zimmern, 1. Etage mit Balkon, und allem Zubehör vom Oktober zu vermieten. Tuchmacherstraße 2.

**Hochherrschaftliche Wohnung,**  
II. Etage, best. aus 8 Zimmern, allem Zubehör, Badeeinrichtung und Dampfheizung vom 1. Oktober 1902 zu vermieten. Auf Wunsch Pferdestall u. Wagenremise. Näheres zu erfragen bei Max Plünghora, Brückenstraße 11.

<b